



Climatizador SX 018 P

Precauções

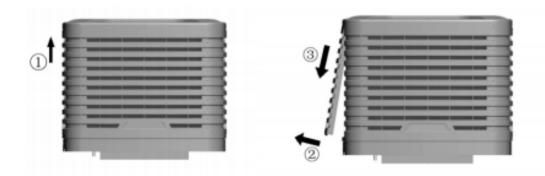
• Esta série inclui:

SX 018-P

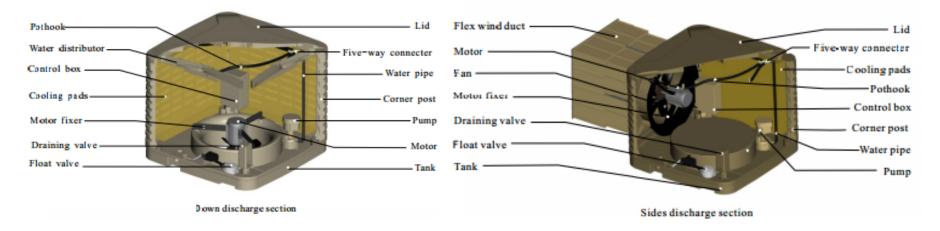
- refrigerador de ar deve ser instalado no lugar que é bem ventilado e seco para garantir que ele é trazendo 100% de ar fresco no quarto.
- Evite trazendo ar frio em uma sala fechada, e deve haver quantidade suficiente de escapE menos 0,8 m por 3600m / h para escape natural e, pelo menos, 85% do fluxo de ar para mecânica escape), e exaustão natural e exaustão mecânica poderia ser combinados.
- Quando operado em primeiro lugar, o ar mais frio deve ser depurado e garantir correndo moeda não exceder moeda nominal.
- Certifique-se de impedir que qualquer fonte de fogo.
- Tente fazer tensão dentro de ± 10V. Para refrigerador de ar não será iniciado ou ser ligado e desligado repetidamente se a tensão é demasiado baixo, e pode facilmente ser danificado se a ser operado sob demasiado baixo ou demasiado de alta tensão contínua.
- On-parede linhas de controlador e controle devem ser mantidos longe do forte eletromagnetismo fontes de interferência. E é melhor evitar que sejam paralelo com o poder linhas. Mas se você tem que, garantir o espaço paralelo é, pelo menos, 30 centímetros.
- Enquanto instalar o refrigerador de ar de descarga lateral, o ar mais frio deve nivelar garantir a água da chuva fluir de volta para as paredes exteriores.
- Por favor, feche o refrigerador de ar durante o rainsquall, ou então o ventilador pode absorve a chuva no interior.

Guia para Instalação

• Guia para instalação e desinstalação de almofadas de refrigeração



- (1) Segure e levante o painel lateral na vertical até que atinja o topo da tampa, como mostra ①.
- (2) Retire-o horizontalmente para separar o painel de postes de canto, como ② shows.
- (3) Pressione o painel lateral, e puxe-o para fora, como ③ shows.
- Seção e peças de reposição



PS: A dimensão saída de ar do duto vento flex é 632 × 632 × 320 (~ 590), esta parte é selecionável

- Como instalar
- (1) O arrefecedor de ar pode ser instalado na parede do lado de fora com um buraco concebido para a ventoinha (grade de balanço elétrica poderia ser utilizado, a fim de alargar o âmbito de arrefecimento).
- (2) O refrigerador de ar pode ser instalado no telhado, e um difusor é projetado no teto no quarto.
- (3) O arrefecedor de ar pode ser instalado com uma conduta para levar o ar refrigerado para o arrefecimento onde é necessário.
- (4) Os refrigeradores de ar pode ser instalado em conjunto com uma descarga de conduta, e empurrando equipamento deve ser adicionado, se necessário.
- (5) O refrigerador de ar pode ser instalado em uma janela de vidro, ea necessidade de cortar um buraco quadrado. Depois a instalação do sistema de arrefecimento de ar, que é necessário espalhar hermético cimento em torno do vento duto para proteger hermético entre a conduta vento flex e da janela.
- exemplos gráficos da instalação do Flex vento Duct.

Exemplos gráficas da instalação do duto vento Flex.

Stept1: Instale 4 peças Uma placa do duto flexível como um vento.

Stept2: Instale 4 órbitas de guia, e usar um ou dois rebites de fixação. As 2.

Stept3: Instalar 3 peças B bordo do duto flexível vento, e definir o instalou uma placa. Como 3.

Stept4: Instalar o último pedaço de duto flexível como vento 4;

Stept5: Instale 4 órbitas de guia, e usar um ou dois rebites de fixação. Como 5;

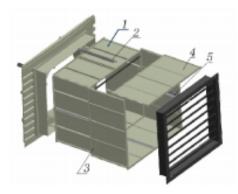
Stept6: Instalar o flange após a instalação do duto de vento flex. Use um ou dois rebites para

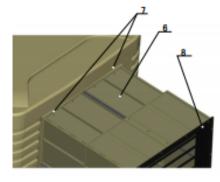
fixação. Como 6;

Stept7: Após a instalação do duto flexível vento, você precisa usar cola para proteger a

franja da conduta para evitar a chuva para dentro da conduta.

Stept8: Instalar a grelha de ar como 8.

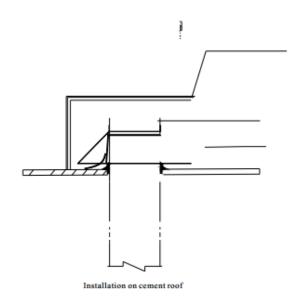


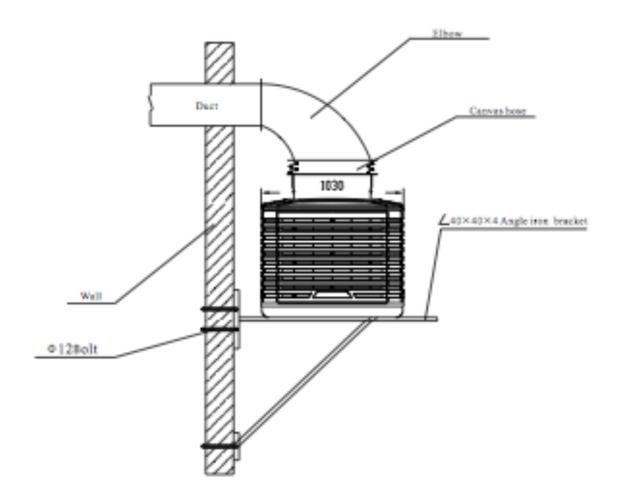


• Exemplos Gráficas

(1) para baixo de instalação de descarga

Installation on steel framed and glass tile roof



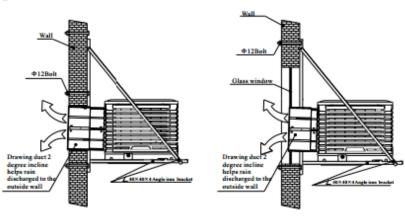


• Exemplos Gráficas

(1) para baixo de instalação de descarga

(3) Side discharge installation

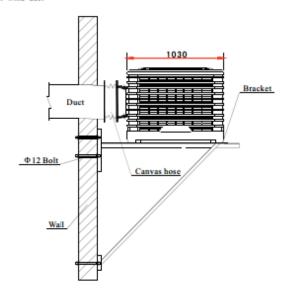
(1) With flex wind duct



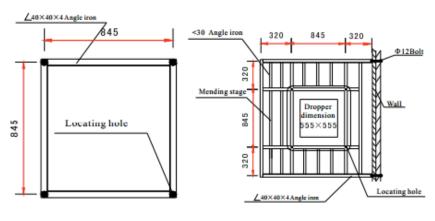
Installation or side wall

Installation on glass wall

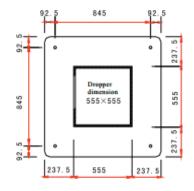
2 Without flex wind duct



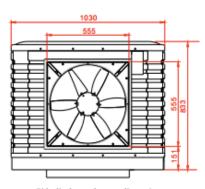
(4) Installation of bracket



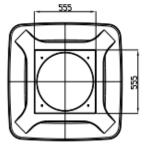
(5) Dropper dimension



Down discharge dropper dimension



Side discharge dropper dimension



Up discharge dropper dimension

Como usar 18-10 Series

(1) Ligue: ventilação

A quantidade de rotação no sentido horário interruptor botão de vento para a ligação do botão, é o bem condição ventilado.

(2) Ajustar o fluxo de ar

A quantidade de rotação no sentido horário vento montante interruptor de botão do vento aumenta junto com ele: O anti-horário quantidade de rotação do interruptor de botão de vento, a quantidade de vento reduz junto com ele.

Atenção: O interruptor de botão não pode 360 graus giratória

(3) Desligue

Counterclockwise quantidade de rotação do botão de vento para "off" o posição, é o fechada. (Ventilador fechado e bomba.)

(4) legal

Pressiona para baixo "cool" a tecla verde, ou seja, entra no estado fresco. De acordo com este abre é o bem condição ventilado.

(5) dreno

Pressiona para baixo "dreno" a tecla branca, o cooler abrir a válvula de água de drenagem e drenar a água, em seguida, entrar no estado de limpeza. O brilho da lâmpada que indica, segundo abre esta é a parada limpa função.

(6) Lâmpada de indicação

O indicando lâmpada (lâmpada fã) é brilhante quando o ventilador está ligado, e brilham quando há falha. Na condição de refrigeração, a lâmpada de indicação da lâmpada e de refrigeração tanto brilhar quando há falta de água.

Quando o controlo de parede e controle chave estão em erro, a lâmpada de indicação da cintilação.

Função de drenagem poderia ser usado sempre que o cooler está ligado ou desligado;

Depois do arranque limpo, ele vai fechar automaticamente é de três minutos.



Introdução Função

- 1) "Mode"
- 1 Básico função: ventilação / cool

Após a alimentação do sistema, de acordo com "Mode", o movimento sistema na condição legal, em amassar placa LCD demonstrado "cool" e revolvendo "ventilação". Mais uma vez pressiona "mode" para fazer refrigerar e ventilar cortar ao longo mutuamente. Área "A velocidade do vento" dica quantidade atual de tamanho de vento "Info" mostra o trabalho e culpa Informação do refrigerador de ar, mostra "-" enquanto não informação.

Pressione o botão "Mode" sob fechando função de pré-legal, mais frio vai começar a bomba e iniciar o pan ao mesmo Tempo.

2 função especial: conjunto de temporização da função pré-cool

"Timing do conjunto de pré-cool função" definição:. Pressione "Mode" transformar-se em estado de "cool", o arranque da bomba imediatamente, mas o ventilador não começar de uma vez. O tempo desde o início da bomba para o início do ventilador pode ser configuração. O passo para configurar como fluiu:

Depois de desligar, cortar o fornecimento de energia. No processo operacional como o estabelecimento de parâmetros de alto nível estados.

A prensas comprimento eletricidade "o padrão", enquanto o sistema a chave e mantém 3 segundos do tempo, solta a tecla pressionada, o sistema entra "o tempo de pré-cool" do estabelecimento. "A rede número "é a demonstração trata o parâmetro de ajuste do número de série" 10 "," a informação " Este valor demonstra estabelecimento do parâmetro;

a.Press "Speed +", "Speed-" para controlar o "tempo de pré-cool". A unidade é o segundo, eo tempo disponível é de 00-04 segundos. Quando definida para "00", que significa fechar função "pré-cool". (Isso significa fã poderia funcionar como Assim que pressionar "cool", sem qualquer demora.) O tempo padrão de função "Pré-cool" é "00", quando definido "01", que significa o "pre-cool" função start (quando a imprensa "mode", o ventilador iria começar após 1 segundo) .Analogy como este, quando definido "04", o ventilador começaria após 4 minutos.

b.Press "power on / off" 3 segundos para guardar a definição. Se a configuração tiver sido salvo, tanto "O líquido número "e" Info "irá mostrar" 88 "depois de 5 segundos, e então você pode deixar a configuração de volta para o estado normal.

c.Next tempo o sistema irá aprovar tacitamente o parâmetro salvo pela última vez.

d.If pressione "power on / off", abreviação de 3 segundos, a nova configuração não poderia ser salvo, e também de volta para o estado normal.

- 2) "Power on / off"
- ① função básica: iniciar o refrigerador de ar, ou parar o funcionamento do refrigerador de ar (exceto em estado de limpeza). Sob ligar, pressione "on / off", o ar mais frio começar a função "ventilação".
- Quando o ar mais frio está trabalhando sob o "cool" ou "aeração", pressione "power on / off", o cooler parar o operação (exceto em estado de limpeza). Se há uma configuração disponível para cronometrar abrir / fechar, depois pressione "Power on / off", esta definição é eliminada.
- 2 função especial: depois de definir o tempo de "pre-cool" ou o tempo de auto-limpeza, pressione "Power on / off" para salvar esta definição.

Pressione o botão "Power on / off" para cerca de 3 segundos, para salvar a configuração de tempo "pre-cool" ou o tempo de auto-limpeza.

Mas se o tempo de prensagem é a abreviação de 3 segundos, o cooler não iria salvar a configuração e voltar ao estado normal.

- 3) "Drenagem"
- 1 função básica:

Auto-limpeza introdução função: a água deste refrigerador de ar é o uso de circulação, a função seria legal ser cair depois de um longo tempo usando a água. E o cocho de água também aumenta muita necessidade pó para limpar, de modo que o refrigerador de ar tem a função de auto-limpeza, para manter o melhor efeito legal do refrigerador de ar. O sistema previsto de partida função de auto-limpeza: movimento do sistema em condição legal, quando chega a hipótese de o tempo de auto-limpeza, o sistema liga-se a válvula de escoamento, e, em seguida, entra no autocleaning processo.

O sistema previsto no fechamento função de auto-limpeza: Isso significa que o sistema iniciar a função de limpeza manual, pressione "fuga" para um curto período de tempo, o sistema começará a limpeza manual ao mesmo tempo, e mostrar o símbolo de "limpeza" no LCD. O símbolo irá desaparecer após a limpeza final.

Atenção: Enquanto o sistema está sob a limpeza, basta pressionar "drenar" para parar a limpeza (meios fechar o draw-off válvula).

2 função especial: configurar ciclo de auto-limpeza.

Definição de ciclo de auto-clean: em função de auto-limpeza, o tempo de folga a partir da chegada da última limpa para o início desta limpo poderia ser definir como ciclo auto-clean.

Depois de desligar o sistema, cortar a ficha de alimentação.

a) Enquanto ligar o sistema, pressione "fuga" durante cerca de 3 segundos, o sistema de introduzir a definição de autocleaning Tempo. "O número de rede" na mostra de LCD "11".

Tempo. "O número de rede" na mostra de LCD "11".

- b) Pressione "Speed +" / "Speed-o" para mudar ciclo de limpeza automática, a unidade é "hora", eo intervalo disponível é de 00-
- 72. Ao definir como 00, isso significa perto função de auto-limpeza, o padrão é 00 EXWORK; se não, significa ligar a função de auto-limpeza.
- c) Pressione o botão "ligar / desligar" durante 3 segundos para salvar esta nova configuração. Se a poupança é bem sucedido, tanto "a número de rede "e" info "iria mostrar" 88 "após cerca de 5 segundos, e então de volta ao estado normal.
- d) Se imprensa "Ligar / desligar", abreviação de 3 segundos, o sistema iria sair a nova configuração e voltar à estado normal.
- 4) "Timer":
- 1 Calendário para poder fora:

Se o refrigerador de ar está em funcionamento, pressione "timer", enquanto o "tempo para fora xx" mostrado flickeringly, pressione "Speed +" para adicionar o tempo; Pressione "Speed-" para reduzir o tempo. A unidade é "hora", o intervalo de tempo é "1-99 "hora. Após o ajuste, pressione "timer" para 2 segundos, quando a "info temporização" não mostrado flickeringly, ele significa que a definição está economizando com sucesso. E então o tempo o ar mais frio a partir deste momento, desligue o refrigerador no tempo de endurecimento.

(2) tempo para ligar:

Se o refrigerador de ar está em funcionamento, pressione "timer", enquanto o "tempo para fora xx" mostrado flickeringly, pressione "Speed +" para adicionar o tempo; Pressione "Speed-" para reduzir o tempo. A unidade é "hora", o intervalo de tempo é "1-99 "hora. Após o ajuste, pressione "timer" para 2 segundos, quando a "info temporização" não mostrado flickeringly, ele significa que a definição está economizando com sucesso. Neste momento, LCD iria mostrar o fluxo de ar, legal, e arejamento símbolos em um estado estático. Você pode pressionar "Speed +" ou "Speed-" para ajustar o fluxo de ar quando ligar. E então o tempo o ar mais frio a partir deste momento, ligue o mais frio no tempo de configuração.

- * Dica 1: Se imprensa shot "timer" para 2 segundos, isso significa que a definição de temporização é inválido. O timing é mostrado de "-"
- Dica 2: Durante o processo de configuração, se você não pressionar qualquer tecla em 5 segundos, o sistema iria sair para o processo de configuração.
- 5) "Swing"
- (1) função básica: Balanço
- Pressione "Swing" ele iria mostrar "símbolo Swing" no quadro LCD, significa que a função start swing,
- pressione "Swing" novamente, o símbolo desaparecer, significa que a função balanço foi fechada.
- ② função especial: Ajuste de "o número de rede" na definição do parâmetro de alto nível.
- Todos os detalhes, consulte o parâmetro de alto nível.
- 6) "Speed + / Speed-"

- 1 função básica: Ajustar o fluxo de ar.
- Pressione "Velocidade + / Speed-", pode ajustar a velocidade do ventilador, e fluxo de ar.
- ② função especial: durante a configuração tempo "pre-cool", o tempo de auto-limpeza, e tempo para ligar / desligar, pressione
- "Speed + / Speed-" para ajustar o tempo.
- "Speed +" e "Speed-" está usando para ajustar o tempo. Ao definir o tempo de pré-cool o intervalo é 0-4
- minutos; na definição do tempo de auto-limpeza do intervalo é de 0-72 horas; e então no poder ajuste on / off
- tempo o intervalo é de 1-99 horas.

Explanation for "Info."

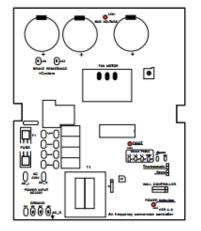
Information	Explanation	Clean	Remark
	Normal		
Fault 01	Control lines are connected Incorrectly or interfered	Gone after the problems are solved	
Fault 02	Fill water overtime	Gone when it finished	
Info 03	Running auto timing clean- ing	Gone when it finished	While start auto-cleaning, it is available only
Fault 04	Draining over time	Start or stop cleaning again	Drain valve jammed or broken
Info 05	Filling water	Gone when it finished	Old LCD wall controller has t- his code only
Fault 06	Water current abnormal	Press "power on/off" to clean	
Fault 07	Fan abnormity	Press "power on/off" to clean	Over flow, over press, lack of press
	Other		

- Explique para a tunção
- 1) Ligue:
- Sob ligar, pressione "Mode", o ar mais frio começar a função "aeração". O símbolo "aeração" seria
- mostrado no controlador de LCD, e também mostrar o fluxo de ar.
- Sob ligar, pressione "on / off", o ar mais frio começar a "ventilação" função, pressione "Mode" novamente, o ar
- refrigerador começar função "cool".
- 2) Desligar:
- Sob legal ou ventilação, prima "on / off" para interromper a operação cooer; pressione "drenar" para parar de limpeza
- enquanto que a função de limpeza está a trabalhar.
- 3) Ajuste de velocidade:
- Sob legal ou ventilação, prima "Speed +" para aumentar a velocidade do ar; pressione "Speed-" para diminuir a velocidade do ar.

4) função de Swing:

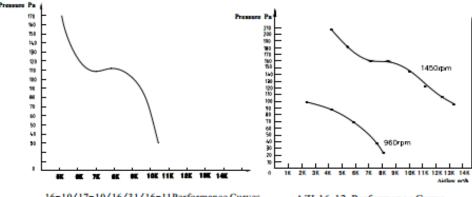
- Pressione "Swing", não é um símbolo de balanço mostrado na placa de LCD; significa que a função balanço foi iniciado.
- Pressione o "Swing" novamente, o símbolo desaparece, e significa que a função balanço foi interrompido. O Balanço
- função parado enquanto pressiona o "Power on / off" para desligar o refrigerador de ar.
- 5) limpo Manual:
- Pressione "limpo" para iniciar a função de limpeza. O símbolo "fuga" seria mostrado no LCD, de início o ar mais frio
- a válvula de drenagem para drenar a água em calha, e limpar a calha e ao mesmo tempo, após a limpeza
- processo, o símbolo "fuga" em LCD desapareceria. Se você precisar cancelar processo limpo, pressione "drenar"
- novamente.
- X Não importa o refrigerador de ar foi ligado ou desligado, você pode iniciar a função "drenar".
- X Depois de iniciar a função de limpeza, sistema iria parar isto depois de a operação de limpeza sem o manual do close-up.
- 6) Auto-clean:
- Este refrigerador de ar tem de temporização função de limpeza. Enquanto o refrigerador de ar estava trabalhando sob a função "cool" para
- sobre N horas, pode começar a função de auto-limpeza. O processo é o mesmo que a limpeza manual. N é um
- parâmetro do intervalo para isso é 0-72 horas. Quando N = 0, isso significa fechar a função de auto-limpeza.
- 7) tempo para ligar / desligar:
- Por favor, consulte o "timer".
- 8) A função de memória para a ruptura de eletricidade:
- 1 Abra o refrigerador de ar e pressione "velocidade +" durante 3 segundos, ao mesmo tempo, para iniciar a função de memória.
- Depois de iniciar esta função de memória, o controlador iria manter o estado de trabalho, o estado antes
- falta de energia, modo, o fluxo de ar, mas o estado de limpeza não poderia ser mantida incluir.
- ② Quando ligar o refrigerador de ar, pressione "velocidade-" durante 3 segundos para fechar esta função.
- Depois de fechar esta função, o controlador não conseguiu manter o estado antes de poder failure. And vai mantê-
- desligar, 3 nível de fluxo de ar.
- 五, Anexo 1: a conexão para o circuito.
- A posição de conexão na caixa de controle como a conexão abaixo:

Mode of installation	Necessity	
The enter for electric line on controller prot- ect by waterproof cable.	Improve its waterproof condition, extension service life.	
Pay attention to the installation and model of water level floater	Put the water level probe to a non-impedient place, def- end to be blocked. Make sure the installation place and the model are correct	
Inserts pulls out plug-in units and so on when binding clamp must pinch tightly the plug ca- reful insertion, and felt has certain allowance or careful pulling	Prevented the plug-in unit or the post wiring become less crowded prime, the break, causes the nonessential trouble and the air conditioner break down.	



Água e Alimentação

- (1) A água potável deve ser utilizada, cuja pressão é constante entre 0,15-0,3 MPa (1,5 ~ 3kgf / cm).
- (2) Deve haver uma válvula perto da mangueira de entrada de água e uma união de tubos para a limpeza.
- (3) Garantir a tensão monofásica é de 220 ± 10V ea tensão de 3 fases é de 380 ± 10V.
- (4) Um interruptor deve ser instalado no circuito para proteger a máquina e humana contra os perigos da dispersão e curto-circuito.
- Pontos para Designing Duct Sistema
- (1) O material de condutas deverá ser galvanizado folhas ou aço vidro, plástico, folhas de papel alumínio e etc.
- (2) Grades ou difusores devem ser instalados nos locais onde é necessária refrigeração. A especificação deles Pode ser decidido de acordo com o fluxo de ar e velocidade do ar. E o material pode ser de alumínio, madeira e etc, e do tipo podem ser seleccionados de acordo com as situações reais. Recomendamos Duplo deflexão Air Grille com 3-6m s de velocidade / fluxos de ar, e um amortecedor é recomendado.
- (3) A conduta deve ser projetado que, a velocidade do vento é 6-8m / s no duto principal, 4-5 m / s nos ramos, e 3-4 m/s no final.
- (4) O design do sistema de condutas é necessário para ser económico, baixa resistência e baixo ruído. E para reduzir a resistência, o raio de curvatura do cotovelo não deve ser inferior a 1,5 vezes da largura da cotovelo.
- (5) É muito melhor fazer a conduta de ir direto, evitando cantos e galhos, para reduzir a resistência.
- (6) oscilante grelhas de ventilação automática, bem como adesiva poderia ser usada para refrigeradores de ar de descarga lateral.
- (7) De acordo com diferentes fluxos de ar, a conduta deve ser projetado com seções de especificações diferentes para ser ligados entre si. Quanto maior for a conduta é, quanto menor for a secção devem ser.
- (8) A ligação entre o duto e refrigerador de ar deve ser mangueira, com nenhum projeto de preservação da temperatura.
- (9) Se houver ramos, amortecedores devem ser fixados para ajustar o fluxo de ar.
- Curvas de Desempenho



16-10/17-10/16/31/16-11Performance Curves

AZL16-12 Performance Curve

Operação e manutenção

- Verifique antes de Operação
- (1) A máquina horizontal?
- (2) é o tubo de drenagem instalado?
- (3) é o vazamento do sistema de abastecimento de água?
- (4) é o nível de água normal?
- (5) A alimentação está conectado corretamente (especialmente para máquina 3-fase)?
- (6) são as linhas de controle fixo corretamente?
- (7) Existem artigos diversos no tanque?
- (8) Existem artigos diversos no ventilador ou a manga de ventilação?
- (9) A alimentação ou a tensão normal?
- (10) É a máquina que funciona no âmbito potência nominal?
- (11) A máquina está balançando ao executar?
- Manutenção
- (1) As almofadas de refrigeração deve ser limpo frequentemente para garantir a eficiência da refrigeração. Ao limpar, não use água de alta pressão ou água quente (até 40 °C), e limpe-os com um pincel macio para remover o pó.
- (2) Para evitar que o equipamento de congelamento ou vermes, não calar a boca de abastecimento de água e de drenagem se a máquina será com folhas sem uso por um longo tempo. Cubra-o em circunstância empoeirado ou neve, se necessário.
- Limpeza
- (1) Existem funções de limpeza manual com todas as séries, eo usuário pode configurá-lo por si mesmo. (Sugerimos o usuário ir para a limpeza manual antes de usar todos os dias); existem funções de limpeza automatizados com 10 séries (a configuração de limpeza automatizado original é fechado, e você pode configurá-lo por si mesmo)
- (2) Para uma melhor execução, almofadas de refrigeração devem ser limpos uma vez por mês. O método de remoção das pastilhas é mostrado para os gráficos "Guia para instalação e desinstalação de resfriamento Pads".

Anexo: Resolução de problemas

No.	Problem	Possible cause	Suggested remedy	remark
	Air cooler does not work, and buttons fail to	Power cut or incorrect power connection	Measure end voltage and connect power correctly	
not work, and		Circuit breaker tripped or fuse blown	Reset circuit breaker or replace it	If this happens again, the reason of over-power should be further checked
	- Capana	Loose connection between control box and outside machine	Check connections	
		Defective controller.	Replace control panel.	
2 1		Overheat protection for motor.	It will be automatically recovered after 20min.	
	No airflow	Looseelectrical Connections	Check all electrical connections	
		Heat relay or contactor is broken.	Replace it	Check parameters of voltage and power of relay.
		Inadequate exhaust	Expand exhaust	
3 wor		Cooling pads are clogged or dirty.	Clean cooling pads. Or replace it if necessary.	
	Pump is working,but inade quate cooling	Insufficient air discharge openings for spot cooling, causing high temperature partially.	Install air grilles for the places which need cooling	
		Dry pads or lack of water while air cooler is in operation.	Check water distribution system for possible obstruction; check pump	
		Excessive Ambient Humidity	On days during the summer when the ambient humidity is very high, the air conditioner will not reduce temperature as much as on drier days. You could shut off the pump and ventilate more.	
4	Pump fails to work under refrigeration	Pump is broken	replace pump	
		Loose electrical connection	Tighten connection	
	Pump runs, but not	Pump strainer blocked	Clean strainer	
5	circulates water,or pads	Water supply pipe blocked	Clean pipe	
	lack water.	Water distributor blocked	Clean water distributors	
6	Continuous overflow of water	Water inlet valve adjustment	Adjust water inlet valve	
7	Water being thrown into the room	Cooling pads are badly blocked	Clean or replace it	
		Water distributors moved	Tighten all connections	
8	Unple asant odour	Air cooler located near source of unpleasant odour; algae in tank water	Clean whole cooler	
9	White deposit in cabinet and on cooling pads.	High salt content of water supply	Drain more frequently	